

Les marchés clés de la CCT et de ses partenaires

Février 2008

Volume 4, Numéro 02

## Points saillants

En février, les voyages en provenance de l'étranger ont légèrement reculé (-0,9 %), sous l'effet du ralentissement des arrivées en provenance des États-Unis et du Japon.

En 2007, le Canada a devancé ses principaux concurrents.

Le taux d'occupation à l'échelle nationale demeure sensiblement le même qu'il y a un an (-0,1 point par rapport à février 2007).

## tourisme : le point

### Voyages internationaux

- Les voyageurs internationaux ont effectué 798 936 voyages d'une nuit ou plus au Canada, une baisse de 0,9 % par rapport à février 2007.
- Les principaux marchés d'outre-mer du Canada ont enregistré une hausse de 1,3 % en février 2008.
- Dans l'ensemble, le nombre total de voyageurs en provenance d'autres pays que les États-Unis a augmenté de 3,3 % par rapport à février 2007.
- Au niveau régional, le Canada accuse un recul des visites en provenance de l'Asie en février 2008 (-2,6 %), contrairement aux autres régions qui sont à la hausse.

### États-Unis

- En février 2008, le nombre total de voyages d'une nuit ou plus en provenance des États-Unis a diminué de 2,5 %; les voyages en voiture ont reculé de 2,4 % et les voyages en avion, de 3,5 %, tandis que les voyages par d'autres moyens de transport ont progressé de 2,2 %.
- Depuis le début de l'année, les voyages en provenance des États-Unis ont chuté de 3,5 % : les voyages en voiture et les voyages en avion ont diminué de 3,8 % et 4,6 % respectivement, alors que les voyages par d'autres moyens de transport ont augmenté de 4,8 %.

## Voyages d'une nuit ou plus au Canada

	Février 2008	Variation (%) févr. 08/07	Janv. et févr. 2008	Variation (%) cumul annuel
<b>Amériques *</b>				
États-Unis (Total)	573 116	-2,5	1 076 192	-3,5
Voiture	337 582	-2,4	618 906	-3,8
Avion	198 458	-3,5	384 071	-4,6
Autre	37 076	2,2	73 215	4,8
Mexique	11 927	20,5	25 464	21,9
<b>Total Amériques</b>	<b>585 043</b>	<b>-2,1</b>	<b>1 101 656</b>	<b>-2,6</b>
<b>Outre-mer</b>				
France	25 722	7,3	44 777	6,2
Allemagne	12 364	1,0	23 273	-2,2
Royaume-Uni	48 009	0,4	87 105	0,7
Chine	8 852	21,4	17 970	17,9
Japon	15 164	-18,1	26 073	-19,4
Corée du Sud	10 932	4,2	24 469	-0,4
Australie	9 670	10,4	26 280	16,1
<b>Marchés clés d'outre-mer</b>	<b>130 713</b>	<b>1,3</b>	<b>249 947</b>	<b>1,1</b>
<b>% des marchés clés et des É.-U.</b>	<b>18%</b>		<b>18%</b>	
Autres pays d'outre-mer	83 180	4,6	164 701	6,9
<b>Total - Pays autres que les É.-U.</b>	<b>225 820</b>	<b>3,3</b>	<b>440 444</b>	<b>4,3</b>
<b>Total des pays</b>	<b>798 936</b>	<b>-0,9</b>	<b>1 516 636</b>	<b>-1,4</b>

Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada. Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux.  
 \*Renvoie au groupe de marketing de la CCT aux É.-U. et au Mexique.

## Voyages d'une nuit ou plus de Canadiens

	Février 2008	Variation (%) févr. 08/07	Janv. et févr. 2008	Variation (%) cumul annuel
États-Unis	1 200 738	23,9	2 511 801	17,9
Autres pays	828 998	16,2	1 763 708	11,6
Total - Voyages de Canadiens	2 029 736	20,6	4 275 509	15,2

Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada.

Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux.

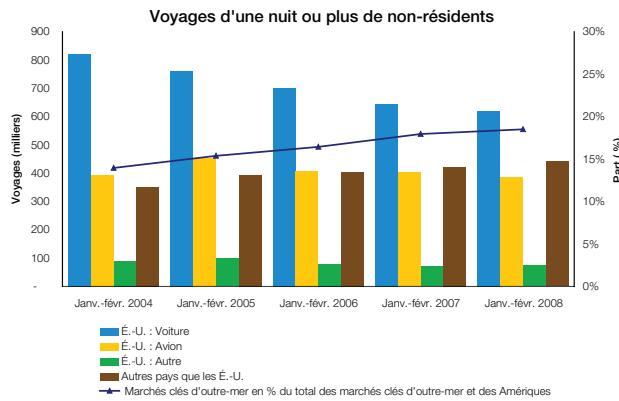
- Dans les deux premiers mois de 2008, le nombre de voyageurs en provenance des États-Unis est en hausse dans les provinces de Terre-Neuve-et-Labrador (27,9 %), d'Alberta (1,4 %) et de l'Ontario (0,5 %).

### Mexique

- Ce mois-ci, les voyages en provenance du Mexique ont bondi de 20,5 %, le deuxième taux de croissance en importance des principaux marchés de la CCT. Depuis le début de l'année, le nombre de voyages des Mexicains au Canada a connu une hausse de 21,9 % pour s'élever à 25 464.

### Principaux marchés d'outre-mer

- En février 2008, 6 des 7 principaux marchés d'outre-mer affichent une augmentation : la Chine (+21,4 %), l'Australie (+10,4 %) et la France (+7,3 %) mènent le bal, alors que le Japon recule de 18,1 %.
- Depuis le début de l'année, les principaux marchés d'outre-mer affichent une hausse de 1,1 %. La Chine (+17,9 %) et l'Australie (+16,1 %) connaissent les taux de croissance les plus élevés. Le Japon, quant à lui, a régressé de 19,4 %.
- L'Australie a enregistré la plus grande hausse en termes de volume, à savoir 3 647 voyages de plus que l'année précédente.



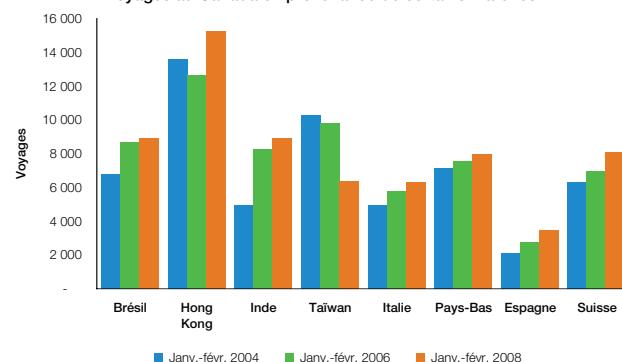
Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada. Source : Enquête sur les voyages internationaux de Statistique Canada.

### Part des arrivés

- Dans les deux premiers mois de 2008, le Canada a accueilli plus d'un million de visiteurs américains, ce qui représente 80 % du nombre total des visiteurs en provenance des principaux marchés de la CCT; ces visiteurs américains se sont déplacés en voiture dans une proportion de 46 %, en avion pour 28 % et par d'autres moyens de transport pour 5 %.

- 25 796 Mexicains ont visité le Canada, ce qui représente 1,9 % des visiteurs provenant des principaux marchés.
- Près de 160 000 visiteurs provenant des principaux marchés européens se sont rendus au Canada, ce qui représente 12 % du nombre total de visiteurs. Fait notable, les voyages en provenance du Royaume-Uni représentent 6 % de l'ensemble.
- Le Canada a accueilli environ 94 800 visiteurs des principaux marchés de l'Asie-Pacifique; ces visiteurs comptent pour 7 % du nombre total de touristes en provenance des principaux marchés d'outre-mer. Les Japonais et les Australiens représentent chacun 1,9 % du nombre total des visiteurs.
- La part des arrivées en provenance des principaux marchés d'outre-mer gagne du terrain par rapport à celle des Amériques, pour s'établir à 18 % dans les deux premiers mois de l'année, par rapport à 16 % en 2006 et à 14 % en 2004.

Voyages au Canada en provenance de certains marchés



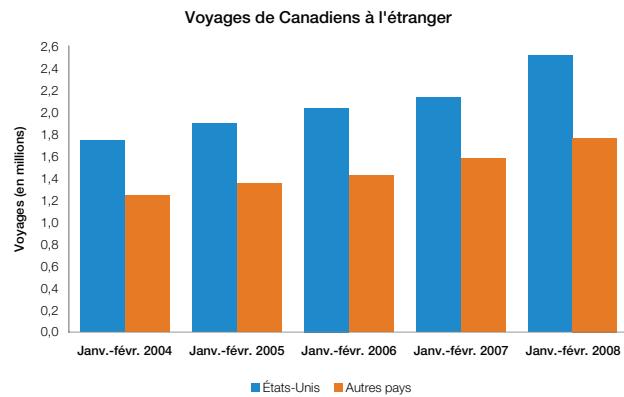
Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada. Source : Enquête sur les voyages internationaux de Statistique Canada.

### Observation des marchés

- En février 2008, le Canada a accueilli le plus grand nombre de voyageurs en provenance de Hong Kong (9 186 voyages, soit +9,5 %). Par rapport à février 2007, c'est la Suisse qui affiche la plus grande croissance (+11,8 %).
- Dans les deux premiers mois de l'année, les visiteurs les plus nombreux proviennent de Hong Kong (15 236 voyages) et du Brésil (8 931 voyages). Hong Kong et le Brésil affichent les taux de croissance les plus élevés, respectivement de 17,9 % et de 11,1 %.
- Par rapport à la période de janvier et février 2006, ce sont l'Espagne (+27,8 %) et Hong Kong (+20,4 %) qui affichent les taux de croissance les plus élevés, alors que Taïwan enregistre le plus grand recul (-34,9 %).
- Par rapport à 2004, les voyages en provenance de l'Inde ont connu la plus grande croissance (+80,1 %); l'Espagne arrive au 2<sup>e</sup> rang (+63,4 %). Taïwan accuse le recul le plus marqué (-38,2 %).

## Voyages de Canadiens à l'étranger

- Les voyages de Canadiens à l'étranger ont augmenté de 20,6 % en février 2008. Les voyages aux États-Unis ont augmenté de 24 %, alors que les voyages à d'autres destinations étrangères ont progressé de 16 %.
- Depuis le début de l'année, les voyages à l'étranger sont en hausse de 15,2 % par rapport à la même période l'an dernier. Les voyages aux États-Unis ont connu une croissance de 18 %, tandis que les voyages ailleurs dans le monde ont augmenté de 12 %.



Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada. Source : Enquête sur les voyages internationaux de Statistique Canada.

## consommateurs

### Confiance des consommateurs

Canada : La confiance des Canadiens est plus grande en février qu'elle ne l'était en janvier. L'indice de confiance des consommateurs canadiens a gagné 1,2 point par rapport au mois précédent pour s'établir à 96,6, soit une baisse de 2,7 points par rapport au même mois l'an dernier.

États-Unis : La confiance des consommateurs américains a chuté en février, l'indice perdant 12,3 points pour dégringoler à 75. Par rapport au même mois l'an dernier, alors que l'indice de confiance était à son plus haut en 5 ans, l'indice de confiance a reculé de 37,5 points.

Sources : The Conference Board (É.-U.) et le Conference Board du Canada.

## résultats stratégiques

Les données relatives au rendement stratégique seront publiées dans *Tourisme en bref* du premier trimestre 2008 et dans les numéros suivants.

## hébergement

### Taux d'occupation au Canada selon la province\*

	Févr. 2008	Variation févr. 08/07^	Janv.-févr. 2008	Variation du cumul annuel^
Alberta'	68,2	-3,3	62,9	-2,5
Colombie-Britannique	62,1	1,7	56,6	1,3
Saskatchewan	69,4	3,5	64,4	2,4
Manitoba	66,6	3,1	61,5	4,1
Ontario	56,6	-0,1	52,5	0,3
Québec	57,2	-1,4	51,2	-0,1
Nouveau-Brunswick	54,9	0,0	48,6	0,2
Nouvelle-Écosse	52,7	-2,3	47,4	-2,5
Terre-Neuve-et-Labrador	51,9	2,2	47,1	2,2
Île-du-Prince-Édouard	40,2	3,1	34,7	2,7
Territoires du Nord-Ouest	76,1	5,8	69,1	6,6
Yukon	57,9	-15,0	55,1	-4,0
<b>Canada</b>	<b>59,7</b>	<b>-0,1</b>	<b>54,7</b>	<b>0,2</b>

\* Note : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 192 198 chambres (sans pondération).

^ Points de pourcentage. ^ Sans compter les centres de villégiature de l'Alberta.

Source : Pannell Kerr Forster Consulting Inc.

- Le revenu canadien moyen par chambre disponible (RCD) s'élève à 67,70 \$ en janvier et février 2008. Il est supérieur au RCD canadien en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Source : PKF Consulting.

## la concurrence (janv. - déc. 2007)

## Voyages internationaux, 2007 (en milliers)

- En 2007, les États-Unis ont enregistré une forte hausse des arrivées internationales (+11 %). Le R.-U. et l'Australie ont connu une modeste augmentation de 3 % et 2 % respectivement, tandis que le Canada a enregistré une perte de 2 %.
- Les États-Unis ont connu la plus forte augmentation des visiteurs en provenance de la France (+26 %), de la Chine (+18 %) et du Mexique (+15 %).
- Par rapport aux États-Unis, le Canada a enregistré une croissance plus élevée des arrivées en provenance du Mexique (+17 % contre +15 %). En revanche, les États-Unis ont connu une croissance plus élevée que le Canada en provenance des autres pays pris en considération.

- L'Australie a enregistré les plus fortes hausses en provenance de la Chine (+16 %) et du Canada (+4 %).
- Par rapport à l'Australie, le Canada a enregistré une hausse des arrivées en provenance du Royaume-Uni (+5 %) et de la Corée du Sud (+3 %), tandis que l'Australie a accusé un recul pour ces deux pays (-6 % et -3 % respectivement).
- Le R.-U. a enregistré la plus forte croissance avec la Chine (+35 %) et l'Australie (+5 %).

Voyages de :	Voyages vers :							
	Canada		États-Unis		Australie		Royaume-Uni	
	2007	07/06 Variation	2007	07/06 Variation	2007	07/06 Variation	2007	07/06 Variation
Total - international	17 975	-2	48 359	11	5 644	2,0	33 745	3
<b>Amériques</b>								
États-Unis	13 415	-3	...	...	460	0,8	3 751	-4
Mexique <sup>1</sup>	247	17	6 732	15	...	...	61	-31
<b>Principaux marchés d'outre-mer</b>								
France	376	2	998	26	...	...	3 399	-8
Allemagne	307	1	1 524	10	152	2,2	3 463	2
Royaume-Uni	909	5	4 498	8	689	-6,2	...	...
Chine*	152	5	540	18	357	15,9	191	35
Japon	331	-14	3 531	-4	573	-12,0	332	-3
Corée du Sud	200	3	806	6	253	-2,9	...	...
Australie	220	10	670	11	...	...	1 007	5
Canada	...	...	17 735	11	115	4,4	895	3
<b>Total- marchés clés</b>	<b>16 156</b>	<b>-2</b>	<b>37 034</b>	<b>10</b>	<b>2 598</b>	<b>-2,6</b>	<b>13 099</b>	<b>-2</b>

... Données non disponibles. \* Pour les É.-U., les chiffres incluent Hong Kong, ZAS. <sup>1</sup> Arrivées intérieures seulement.

Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada.

Sources : Statistique Canada; Australian Bureau of Statistics; National Statistics (UK); ITA, Office of Travel and Tourism Industries (É.-U.).

- Par rapport au R.-U., le Canada a enregistré une croissance supérieure du nombre d'arrivées en provenance du Mexique (+17 % contre -31 %), de la France (+2 % contre -8 %) et de l'Australie (+10 % contre 5 %).
- On a constaté une baisse des arrivées de Japonais dans tous les pays, le R.-U. ayant affiché la plus forte baisse (-3 %).

**Marketing (CCT)  
Études de marché**